

Caravelle

565.1191.10.18 · Impreso en España
Modificaciones reservadas · Edición: Julio 2017
Web: www.volkswagen-comerciales.es

Caravelle



Vehículos
Comerciales



El transporte de pasajeros perfecto.

Caravelle supera a todos en todos los detalles.

EFICIENTE CONSUMO DE COMBUSTIBLE.

Gracias a la última generación de motores EU6.

HABITÁCULO CONFORTABLE, ESPACIOSO Y DE CALIDAD.

Nuevo diseño interior con mayor confort.

BLUEMOTION TECHNOLOGY.

Incluida de serie en los nuevos motores TDI.

A LA VANGUARDIA DE LOS SISTEMAS DE INFOTAINMENT.

Manejo intuitivo, nuevas funciones, mejor conectividad.

CONCEPTO ÚNICO DE CONDUCCIÓN

Tracción integral 4Motion con el cambio de doble embrague DSG.^{1), 2), 3)}

SERVICIOS DE CAR-NET INNOVADORES.²⁾

Gracias a «App Connect» y «Guide & Inform».

AVANZADOS SISTEMAS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR.

Desde ACC²⁾ hasta «Front Assist»²⁾ y «Light Assist»²⁾ o el sistema Multi-Collision Brake.

CONDICIONES OFF ROAD DE MÁXIMA EFICACIA.

Gracias a la combinación de la tracción integral 4Motion¹⁾ con el asistente de arranque en pendiente y el bloqueo mecánico del diferencial.²⁾



MÁXIMA FUNCIONALIDAD Y FLEXIBILIDAD.

Amplia variedad de combinaciones de asientos y espacio para pasajeros.

POSICIÓN DE CONDUCCIÓN ERGONÓMICA.

Robusto y confortable, con interior nuevo e innumerables opciones de almacenamiento.

REFERENTE EN EL MERCADO DESDE HACE MÁS DE 30 AÑOS.

Una referencia en el segmento.

CALIDAD VOLKSWAGEN.

Materiales duraderos y de alta calidad.

Máxima versatilidad.

Caravelle.

Caravelle es capaz de satisfacer las necesidades individuales de sus pasajeros. El nivel de acabado del Caravelle Premium está pensado para responder a las necesidades más exigentes del día a día.



Caravelle Trendline.



Caravelle Premium.

CARAVELLE.

- 06 Exterior.
- 08 Interior.
- 10 Zona de pasajeros.

VARIEDAD DE MODELOS.

- 14 Visión general de las líneas de equipamiento.
- 16 Batalla corta, batalla larga y paquetes de asientos.
- 18 Caravelle Trendline.
- 22 Caravelle Premium.
- 26 Equipamiento de serie.

TECNOLOGÍAS DE CONDUCCIÓN.

- 28 Motores, tren de rodaje y transmisión.
- 30 BlueMotion Technology.
- 32 Tracción integral 4Motion.

EQUIPAMIENTO.

- 34 Sistemas de seguridad.
- 36 Sistemas de asistencia al conductor.
- 38 Infotainment.
- 42 Interior y confort.
- 44 Exterior.
- 46 Llantas y neumáticos.
- 48 Pinturas, tapicería de los asientos y colores del interior.
- 50 Volkswagen Accesorios Originales.
- 52 Datos técnicos.
- 60 Servicios online.

El nuevo diseño.

asegura una impecable presencia para tus pasajeros..

En determinadas ocasiones todo tiene que ser perfecto: el momento, el lugar y la imagen profesional. Con Caravelle, tú creas las condiciones ideales en el momento en el que apareces. Gracias a un diseño afinado con líneas y contornos bien definidos, Caravelle produce una primera impresión impactante.

Los nuevos faros delanteros LED opcionales, así como las luces posteriores LED, crean una iluminación única con su alumbrado distintivo. La tecnología LED avanzada proporciona un gran volumen de luz, durabilidad y un espectro de luz similar a la luz diurna con un consumo de energía excepcionalmente bajo.



Versátil.

hasta el último detalle.
Nuevo interior con sistema
de almacenamiento optimizado.

Caravelle te permite concentrarte completamente en tu trabajo. Los materiales de alta calidad, combinados cuidadosamente con acabados de primera clase, mejoran aún más la comodidad del entorno, así como el nuevo diseño y la distribución inteligente. El sistema de almacenamiento permite guardar ordenadamente todos tus documentos, y ofrece espacio para tablets, smartphones y todas las cosas importantes que necesitas para el servicio de shuttle. Adicionalmente, el asiento de altura regulable con soporte lumbar mejora el confort del conductor.

El panel de instrumentos con la pantalla multifunción opcional «Plus» muestra toda la información importante, así como datos actuales del vehículo como la autonomía, el tiempo de conducción, la temperatura exterior y una recomendación de la marcha.

Amplias dimensiones.

Espacio para hasta nueve personas,
equipaje incluido

El sistema de montaje modular, disponible opcionalmente, permite recolocar los asientos, siempre que sea necesario, en caso de desplazamientos o viajes con mucho equipaje. La banqueta plegable de tres plazas es especialmente práctica, y puede ampliar el espacio para el equipaje en un momento. Caravelle cuenta con 8 plazas de serie y ofrece múltiples configuraciones posibles desde 5 hasta 9 plazas.

La gran apertura del portón trasero (01) proporciona un espacio amplio para cargar y descargar el compartimento del equipaje y es un buen protector en caso de lluvia. También están disponibles de forma opcional puertas batientes traseras.



01



Convierte cada traslado en un placentero viaje.

Los materiales de gran calidad crean un entorno realmente confortable.

Caravelle cuenta con un gran número de detalles prácticos que invitan al pasajero a estar sumamente cómodo. La nueva zona de pasajeros es la solución ideal para el servicio de shuttle, ya que les ofrece mucho espacio y comodidad. Entre otras cosas, cuenta con materiales de gran calidad, así como luces de lectura. La función Easy Entry en los asientos exteriores de la segunda fila proporciona un acceso especialmente cómodo a la tercera fila de asientos. Los asientos con Easy Entry pueden abatirse en cuestión de segundos y están situados en ambos lados de las versiones con dos puertas deslizantes.

La tapicería crea al instante un entorno confortable en el que los pasajeros pueden relajarse y disfrutar del viaje. Además, el excelente aislamiento del Caravelle mantiene el ruido exterior fuera del vehículo.

Con presencia, versátil, espacioso y práctico.

Caravelle
Trendline.



Caravelle
Premium.



400
MM



Paquetes de asiento.

Espacio funcional y versátil para hasta nueve pasajeros.

Disponibles para Caravelle Trendline.

Paquete de 5 asientos¹⁾



1.600 mm

1.967 mm

Paquete de 5 asientos



1.600 mm

1.967 mm

Paquete de 6 asientos¹⁾



1.600 mm

1.967 mm

Paquete de 7 asientos



1.600 mm

1.967 mm

Paquete de 8 asientos (con Easy Entry de serie)



739 mm

1.118 mm

Paquete de 8 asientos



739 mm

1.118 mm

Paquete de 9 asientos



739 mm

1.118 mm

Longitud del maletero con batalla corta¹⁾

Longitud del maletero con batalla larga¹⁾

Disponibles para Caravelle Premium.

Paquete de 7 asientos



739 mm

1.118 mm

Paquete de 8 asientos (con Easy Entry de serie)



739 mm

1.118 mm

Longitud del maletero con batalla corta¹⁾

Longitud del maletero con batalla larga¹⁾

Disponible para Caravelle Trendline y Premium.

Paquete de 9 asientos (solo con batalla larga)



1.118 mm

Existen otras posibilidades de configuración de plazas consulta con tu concesionario.

Dos batallas y varios paquetes de asientos. Caravelle ofrece un alto nivel de confort y espacio. Desde el paquete de 5 asientos hasta el de 9 están disponibles varias configuraciones adecuadas para desarrollar las funciones de shuttle. Caravelle ofrece un espacioso maletero o la posibilidad de integrar una cuarta fila de asientos gracias a una batalla 40 cm más larga.

Funcionalidad Easy Entry en la segunda fila de asientos. Para agilizar y hacer más cómoda la entrada y salida de los pasajeros de la tercera fila, los nuevos asientos Easy Entry se desplazan hacia delante con facilidad. Las versiones con doble puerta deslizante ofrecen la posibilidad de disponer de asientos con función Easy Entry en ambos lados.

1) Mediciones tomadas a la altura del suelo del compartimento de pasajeros. Ten en cuenta que son solo cifras aproximadas y que pueden variar debido a tolerancias de producción. La imagen incluye equipamiento opcional con sobreprecio. Ponte en contacto con tu concesionario Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más detalles acerca del equipamiento de serie y el equipamiento opcional.

Caravelle **Trendline.**

Tu socio para ofrecer un servicio de primera clase.



El equipamiento del Caravelle Trendline.

Pensado hasta el más mínimo detalle para dar la máxima fiabilidad y seguridad.



La imagen muestra elementos opcionales que tienen un coste adicional. Ponte en contacto con tu concesionario local Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más información acerca del equipamiento de serie y de los extras opcionales disponibles en tu país.

01 El nuevo sistema de almacenamiento. La cabina del conductor del Caravelle Trendline está preparada para hacer frente a todos los retos de un día de trabajo. La disposición inteligente de las diversas opciones de almacenamiento, compartimentos y soportes convierte el interior en el lugar de trabajo perfecto. Los objetos de valor pueden almacenarse de forma segura en la guantera con cerradura, los documentos pueden ordenarse en el compartimento central de tamaño A4, y las bebidas se mantienen en su lugar con los soportes de botella y los posavasos.

Caravelle cuenta con un puerto USB para cargar smartphones y otros dispositivos electrónicos. Además, también se puede equipar con una segunda toma opcional de 12 V.

02 Compartimento de pasajeros. Los materiales de gran calidad y la tapicería resistente, junto con la pulcra confección habitual de Volkswagen, crean un entorno realmente confortable. La excelente insonorización aísla perfectamente el interior del ruido exterior.

03 Compartimento del techo. Almacenamiento práctico para gafas de sol y objetos similares.

04 Revestimiento de techo confort en el Trendline. Cuatro luces de lectura, asideros desplegables y ganchos para ropa cubren necesidades específicas.



La imagen muestra 7 plazas opcional. De serie 8 plazas.



Caravelle Premium.

El especialista en confort de primera clase.



El equipamiento del Caravelle Premium.

A cada kilómetro que avances lo encontrarás más atractivo, convincente y de alta calidad.



01 Zona de pasajeros. Gracias al elegante recubrimiento del suelo de moqueta inteligente en el compartimento de pasajeros, el nuevo interior crea inmediatamente un entorno acogedor. La alta calidad de la tapicería de los asientos proporciona un confort excelente.

02 Llanta Clayton 16" de serie para Caravelle Premium TDI de 150CV,



01

02



04



03

03 Llanta Devonport 17" de serie para Caravelle Premium TDI de 204CV.

Parasoles en las ventanas laterales del compartimento de pasajeros. (sin imagen) Los parasoles se pueden sacar fácilmente del panel lateral situado debajo de las ventanas y fijarse a la parte superior para proporcionar privacidad y protección contra la luz del sol.

Revestimiento de techo confort. (sin imagen) Las líneas de ventilación en el revestimiento del techo proporcionan aire fresco al compartimento de pasajeros y ayudan a reducir el vaho de las ventanas laterales. Las luces de lectura giratorias se pueden ajustar individualmente.

Retrovisores exteriores eléctricos. (sin imagen) Los retrovisores exteriores eléctricos se pueden descongelar en un momento en los días más fríos gracias a la calefacción integrada.

04 Cabina del conductor con sistema de almacenamiento. Los detalles exclusivos la funcionalidad del nuevo sistema de almacenamiento del Caravelle, pensado hasta el último detalle. Entre ellos se incluye el cuadro de instrumentos con pantalla multifunción «Plus» acabado en detalles cromados.

Equipamiento de Serie.



Equipamiento de serie del acabado Caravelle Trendline.

Exterior

- Carcasa de los retrovisores exteriores y manillas de las puertas en negro
- Depósito combustible con 70 l volumen
- Espejo exterior derecho convexo
- Luna antitérmica (verde)
- Parabrisas de vidrio compuesto de seguridad con luna antitérmica
- Portón de maletero con apertura para ventanilla
- Puerta deslizante en el habitáculo/zona de carga, a la derecha
- Rejilla de protección del radiador sin pintar con una moldura cromada con parachoques sin pintar
- Retrovisor exterior, con ajuste eléctrico y térmico
- Ventanilla deslizante delante y ventanilla fija detrás, en zona de carga/habitáculo, a la derecha e izquierda
- 4 llantas de acero con tapacubos integral 6 1/2 J x 16
- Neumáticos 215/65 R 16 C 106/104 T, resistencia a la rodadura optimizada
- Rueda de repuesto de acero con neumático normal

Interior

- Apoyo lumbar para asientos individuales izquierdo y derecho en 1ª fila asientos (ambos con ajuste manual)
- 8 asientos de serie con función Easy Entry (2+3+3)
- Iluminación interior confort
- Reposabrazos para los dos asientos en la cabina
- Revestimiento de goma zona de carga/habitáculo/cabina
- Tapizado de asientos en tela, diseño "Kutamo"
- Volante de cuero

Funcional

- 8 altavoces
- Climatizador "Climatic" en cabina, 2ª calefacción en el habitáculo con ventilación del habitáculo
- Difusores de aire para las lunas laterales en el revestimiento interior del techo
- Display multifuncional
- Interfaz para teléfono móvil
- Interfaz USB
- Radio "Composition Colour" con pantalla táctil de 5"
- Sistema Start-Stop con recuperación de la energía de frenada

Seguridad

- Airbags para conductor y acompañante, desconexión airbag acompañante, tensor del cinturón para asientos exteriores
- Control de asistencia para arranque en pendientes
- Faros antiniebla con luz de giro
- Luz de marcha diurna (con el vehículo en marcha continuamente encendida)
- Programa electrónico de estabilización, ABS, ASR, EDS, asistente arranque en pendientes, asistente frenada
- Retrovisor interior de seguridad antideslumbrante
- Señal acústica y luminosa si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado
- Testigo de control de los neumáticos
- Multi-Collision Brake
- Detector de fatiga

Equipamiento de serie adicional a Trendline para Caravelle Premium.

Exterior

- Carcasa del retrovisor exterior y manillas de las puertas en el color de la carrocería
- Luces intermitentes a los lados, en óptica cromo
- Parachoques en color carrocería
- Retrovisor exterior con ajuste eléctrico, térmico y abatible
- Llantas «Clayton» 16" para motor en TDI 150 CV
- Llantas «Devonport» 17" para motor en TDI 204 CV

Interior

- Tablero de instrumentos confort
- Inserciones decorativas Dark Silver Brushed en antracita metalizado
- Volante de cuero multifuncional
- Moqueta en el suelo de la cabina y en habitáculo
- Tapizado de asientos en tela, diseño "Pandu"

Seguridad

- Faros dobles halógenos
- Luz marcha diurna con activación (automática) de luces de marcha, función "Leaving home" y función manual "Coming home"

Funcional

- Climatizador «Climatronic» con 2ª vaporizador, 2ª calefacción, techo climatizado y mando adicional en habitáculo
- Conexión de intervalos de barrido del limpiaparabrisas con sensor de lluvia para el limpiaparabrisas delantero
- Radio «Composition Media» con pantalla táctil de 6,33"
- Regulador de velocidad «Tempomat»

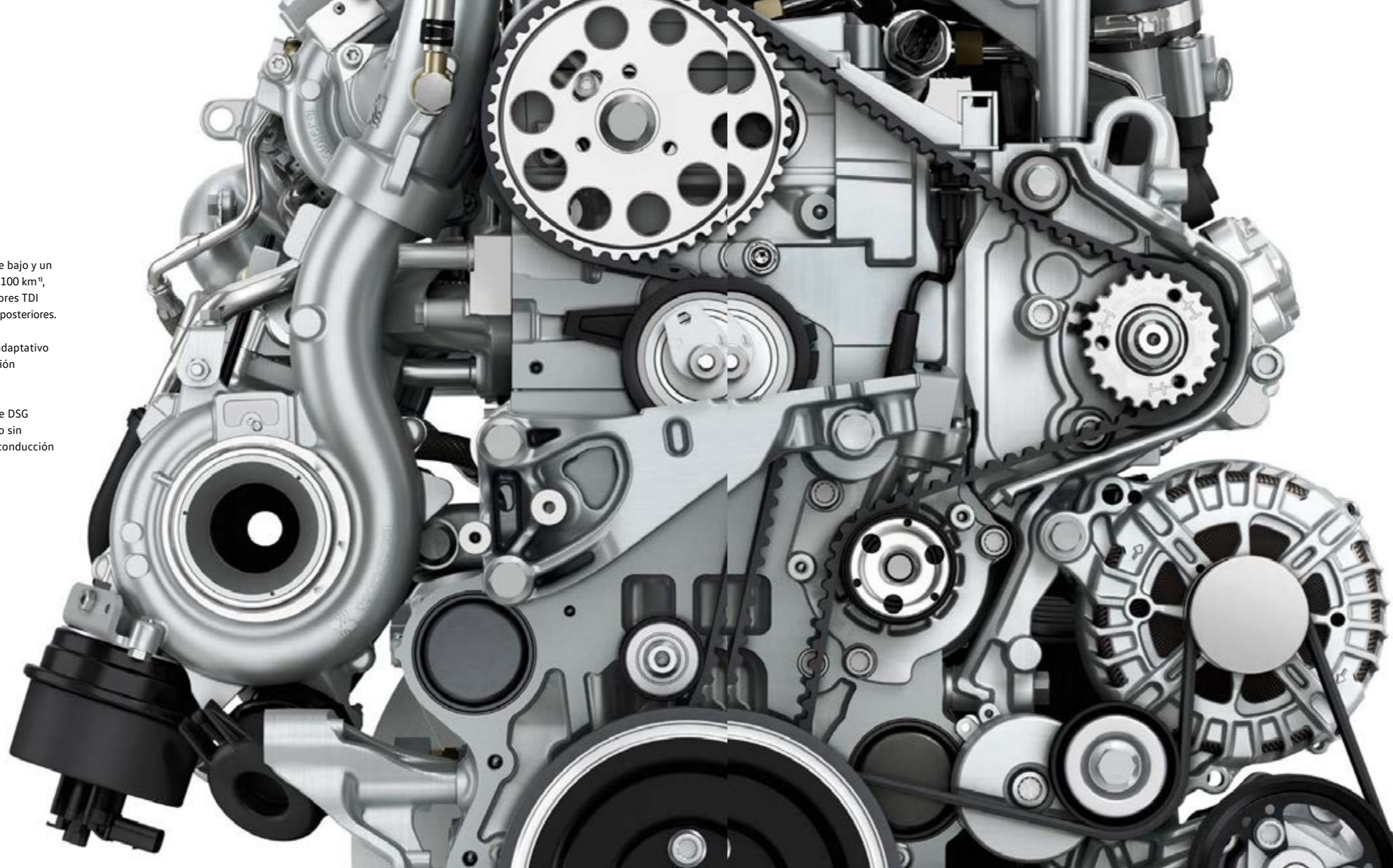
Nuevos Motores.

Con consumo eficiente de combustible.

La nueva generación de motores te ofrece un consumo de combustible realmente bajo y un placer de conducción máximo. Como resultado, el consumo medio es inferior a 6,0 l/100 km¹⁾, con unas emisiones medias de CO₂ de 155 g/km¹⁾. Naturalmente, los nuevos motores TDI cumplen la norma de emisiones EU6. Se introducirán motores adicionales en fechas posteriores.

Dynamic Chassis Control (DCC)⁴⁾. Para un mejor manejo del vehículo, el control adaptativo del chasis (DCC) permite que se pueda ajustar el tren de rodadura a una conducción NORMAL, DEPORTIVA o CÓMODA simplemente apretando un botón.

Caja de cambios de doble embrague DSG. La caja de cambios de doble embrague DSG opcional de 7 velocidades permite un cambio de marchas totalmente automático sin interrupción del flujo de potencia, lo que tiene como resultado un confort de la conducción significativamente mayor. Puedes elegir entre modo normal y modo deportivo.



Los nuevos motores TDI.

TDI

TDI DE 2.0 L (102 CV/75 KW)^{1), 5)}

Consumo medio de combustible:
desde 6,0 l/100 km.

Emisiones de CO₂: desde 155 g/km.

*Motor exclusivo en Caravelle Trendline

TDI DE 2.0 L (150 CV/110 KW)^{2), 5), 6)}

Consumo medio de combustible:
desde 5,9 l/100 km.

Emisiones de CO₂: desde 176 g/km.

TDI DE 2.0 L (204 CV/150 KW)^{3), 6)}

Consumo medio de combustible:
desde 6,2 l/100 km.

Emisiones de CO₂: desde 161 g/km.

1) Caravelle, motor TDI de 2.0 l con 102 CV/75 kW. Consumo de combustible en l/100 km: urbano de 7,1 a 6,8; interurbano de 5,4 a 5,1; combinado de 6,0 a 5,7. Emisiones de CO₂ en g/km: combinadas, de 155 a 149. 2) Caravelle, motor TDI de 2.0 l con 150 CV/110 kW. Consumo de combustible en l/100 km: urbano de 7,2 a 7,1; interurbano de 5,2 a 5,1; combinado de 5,9 a 5,8. Emisiones de CO₂ en g/km: combinadas de 155 a 153. 3) Caravelle, motor TDI de 2.0 l con 204 CV/150 kW. Consumo de combustible en l/100 km: urbano de 7,8 a 7,6; interurbano de 5,9 a 5,7; combinado de 6,6 a 6,4. Emisiones de CO₂ en g/km: combinadas de 171 a 166. 4) Solo con el paquete de la pantalla multifunción «Plus». 5) Motores disponibles para Caravelle Trendline. 6) Motores disponibles para Caravelle Premium. Ponte en contacto con tu concesionario Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más detalles acerca del equipamiento de serie y el equipamiento opcional.

BlueMotion Technology

de serie. Ahorra el máximo combustible.



La nueva generación de motores TDI cumplen con la norma de emisiones EU6 y todos incluyen de serie BlueMotion Technology. Esta eficiente tecnología incorpora un sistema de Start&Stop, regeneración de energía de frenado y neumáticos de baja resistencia a la rodadura.

Energía de frenado. Recarga la batería del vehículo durante las fases de aceleración y frenado, de modo que se aminora el esfuerzo del motor y se reduce el consumo de combustible.

Neumáticos con baja resistencia a la rodadura. Caravelle está en contacto con la carretera mediante neumáticos con resistencia a la rodadura optimizada. La baja resistencia a la rodadura reduce el consumo de combustible y, con ello, la emisión de CO₂.

Sistema Start&Stop. Apaga automáticamente el motor cuando éste funciona al ralentí y desembragado, por ejemplo ante un semáforo en rojo. Para reanudar la marcha, basta con pisar el pedal del embrague y el motor vuelve a encenderse. (01).





Condiciones off road de máxima eficacia.

Una combinación única: tracción integral 4Motion y caja de cambios DSG.

Caravelle incluye mejoras innovadoras que aseguran una excelente tracción para dominar las rutas más exigentes con facilidad, incluso en terrenos montañosos e irregulares.

La nueva generación de tracción integral 4Motion.¹⁾

La tracción integral 4Motion viene equipada con la última generación de transmisión de embrague Haldex. Entre sus ventajas se incluyen un peso reducido, menor consumo y otras mejoras de manejo y dinámica del vehículo.

Hill Descent Control (asistente para descenso en pendientes).

Este avanzado sistema, de serie en todas las versiones 4Motion, te permite descender por pendientes de una manera segura y controlada, gracias a la capacidad para controlar la velocidad y frenar en caso necesario. La velocidad se mantiene a un ritmo constante y asistido sin que el conductor tenga que hacer nada.

Tracción integral 4Motion con DSG.^{1), 2)}

Caravelle es el único vehículo de su categoría que dispone de la opción 4Motion y la caja de cambios automática de doble embrague de siete velocidades. Esto permite una conducción suave incluso en terrenos montañosos e irregulares gracias al cambio de marchas automático.

Bloqueo mecánico del diferencial. El bloqueo mecánico del diferencial está disponible para el eje trasero junto con la tracción integral 4Motion. Esto facilita enormemente la conducción en condiciones adversas, para poder superar todo tipo de obstáculos y terrenos difíciles.



Sistemas de seguridad.

Tus pasajeros y tú sois lo primero.



Programa de estabilización electrónica.* Evita el subviraje y el sobreviraje mediante el frenado asistido de ruedas individuales. | TL | PR |



ABS (sistema antibloqueo de ruedas). Evita que las ruedas se bloqueen y así mantiene la maniobrabilidad. | TL | PR |



Sistema de control de tracción (TCS). Evita que las ruedas patinen. | TL | PR |



Bloqueo diferencial electrónico (EDL). Distribuye la fuerza del motor a los neumáticos sin deslizamiento. | TL | PR |



Airbags. Ofrece de serie la mejor protección posible en caso de impactos frontales y laterales. El airbag del acompañante puede desactivarse con la llave del vehículo. | TL | PR |



Aviso de cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad no está abrochado, el aviso de cinturón de seguridad recuerda al conductor que debe abrochárselo con un aviso visual cuando se pone en marcha el motor y un aviso acústico después de arrancar. | TL | PR |



Multi-Collision Brake*. Los mecanismos frenan después de una colisión, con el objetivo de prevenir colisiones secundarias. El sistema automático de frenado poscolisión se activa cuando el vehículo detecta un accidente. Después de unos segundos, el vehículo comienza a frenar por etapas hasta alcanzar los 10 km/h y durante dicho intervalo el conductor puede asumir el control en cualquier momento. | TL | PR |



Avanzados sistemas de asistencia al conductor.

Tu mejor compañero para los traslados.



Detector de fatiga.¹⁾ Utiliza señales de advertencia visuales y acústicas para recomendar al conductor que realice un descanso tan pronto como percibe comportamientos de conducción que indiquen fatiga. | TL | PR |



Sistema de asistencia de frenado. Registra la velocidad a la cual se acciona el pedal de freno. Durante un frenado normal o de emergencia, se asegura de que la presión completa de frenado se acumula más rápidamente. | TL | PR |



Luces de conducción diurna. Se encienden automáticamente cuando se activa la ignición y reducen el riesgo de accidente con luz diurna. | TL | PR |



Asistente para el arranque en pendiente. Evita que el vehículo retroceda en pendientes y facilita la conducción al arrancar en cuesta. | TL | PR |



Indicador de control de neumáticos.¹⁾ Avisa cuando hay una desviación de la presión de los neumáticos e indica al conductor que compruebe la presión de los neumáticos lo antes posible. | TL | PR |



Control de velocidad de cruceo Tempomat. A partir de una velocidad de 30 km/h, mantiene la velocidad fijada dependiendo de las inclinaciones ascendentes y descendentes. | TL | PR |



ParkPilot.^{1), 2)} Señales acústicas que alertan al conductor de la presencia de obstáculos en la parte delantera y trasera del vehículo, y también indican la distancia a cualquier obstáculo de manera visual en la pantalla. | TL | PR |



Rear View (cámara de marcha atrás).^{2), 3)} Facilita el estacionamiento mostrando una imagen de la zona posterior del vehículo en la pantalla del sistema de radio o navegación. | TL | PR |

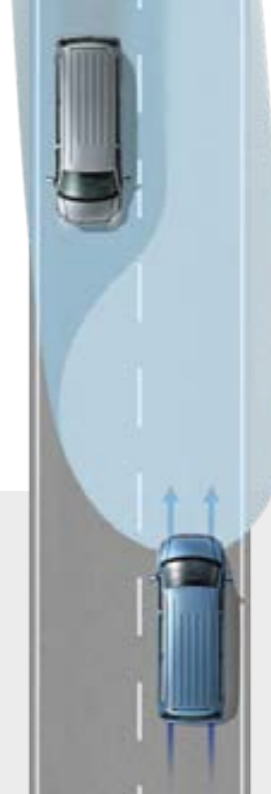


Front Assist (sistema de observación del entorno con City Emergency Brake).^{1), 3)} Con función de frenada de emergencia en ciudad. Utiliza un sistema de radar para detectar las situaciones en las que la distancia del vehículo delantero es crítica y reduce la distancia de frenado del vehículo. En situaciones de peligro, el sistema alerta al conductor mediante señales visuales y acústicas acompañadas de un aviso mediante los frenos. | TL | PR |

ACC (Adaptative Cruise Control).¹⁾ Adapta automáticamente la velocidad en relación al vehículo que va delante y mantiene la distancia especificada por el conductor. Avisa en caso de una aproximación a una velocidad excesiva y en caso de emergencia genera tanta presión de frenado que es capaz de reducir la gravedad de una colisión o incluso puede llegar a evitarla. | TL | PR |



Side Assist (asistente de mantenimiento de carril).¹⁾ Se muestra una señal de advertencia en el espejo exterior tan pronto como uno de los sensores detectan un vehículo en el ángulo muerto de visión durante un cambio de carril. | TL | PR |



Light Assist (regulación automática luz de carretera). Regula automáticamente las luces para evitar deslumbrar a los vehículos que vienen de frente o por delante. Conduciendo a más de 60 km/h y en completa oscuridad, el sistema enciende automáticamente las luces de carretera. | TL | PR |



Faros antiniebla con luz de giro.¹⁾ Aseguran una óptima visibilidad en condiciones meteorológicas adversas. El faro más cercano a la esquina ilumina la carretera al girar. | TL | PR |

Innovador.

Nuevo sistema de infotainment con control intuitivo y excelente conectividad.

Gracias a la avanzada tecnología y los servicios online móviles que se actualizan al momento, puedes estar conectado mientras conduces tu Caravelle.



01 App-Connect.¹⁾ Determinadas apps del smartphone se replican en la pantalla del sistema de navegación o de radio. | TL | PR |

Car-Net Guide & Inform (no aparece en las imágenes).²⁾ Para conseguir niveles de confort incluso mayores, el vehículo está disponible con diversos servicios en línea móviles de Car-Net Guide & Inform. Como ampliación lógica del sistema de navegación del vehículo, Car-Net Guide & Inform recupera la última información de Internet. Si, por ejemplo, se está formando un embotellamiento, tu ruta cambiará como respuesta a ello. También puedes pedirle que muestre la gasolinera cercana más barata o comprobar las plazas libres de los aparcamientos y garajes de tu lugar de destino, entre muchas otras cosas. | TL | PR |

1) Solo disponible conjuntamente con el sistema de radio «Composition Media» y los sistemas de navegación «Discover Media» y «Discover Media Plus». Compatible con MirrorLink™, CarPlay™ y Android Auto™. Comprueba que tu dispositivo final es compatible con App-Connect. Las aplicaciones App-Connect se utilizan exclusivamente a través de tu teléfono móvil. Ten en cuenta las condiciones de tu contrato con relación a la conexión de datos e Internet. 2) Solo en combinación con los sistemas de navegación «Discover Media» y «Discover Media Plus». A partir del segundo año, el uso implica un coste adicional. Para establecer la conexión a Internet, el cliente debe tener su propio router inalámbrico móvil (por ejemplo, un smartphone con función HotSpot) o un dongle USB adecuado (por ejemplo, Volkswagen CarStick) que funcione con su propia tarjeta SIM con una tarifa de datos de Internet. Las imágenes de los sistemas de radio o navegación pueden diferir del original. La imagen muestra elementos opcionales que tienen un coste adicional. Ponte en contacto con tu concesionario Volkswagen Vehículos Comerciales para obtener más detalles acerca del equipamiento de serie y el equipamiento opcional.

Infotainment.



01



02



03



04



05



06



07

01 Radio navegador «Discover Media». Además de las funciones del sistema de radio «Composition Media» con seis altavoces, hay una segunda ranura para tarjeta SD integrada que es compatible con la tarjeta SD con los datos de los mapas. En Volkswagen MapCare o el sitio web de Volkswagen hay disponibles actualizaciones gratuitas de los mapas instalados de Europa. | TL | PR |

Radio navegador «Discover Media Plus». Además de las funciones del sistema de navegación «Discover Media», el equipo incluye radio digital DAB+, control por voz, App-Connect, amplificación de voz electrónica, Volkswagen Media Control e interfaz para teléfono móvil «Comfort» con interfaz MEDIA-IN. | PR |

Volkswagen Media Control.¹⁾ Convierte tu smartphone o tu tablet en un mando a distancia²⁾ del sistema de navegación y controla el sistema de audio mediante una conexión inalámbrica desde la comodidad del compartimento de pasajeros. O reproduce una ruta de navegación desde tu tablet en la pantalla táctil a color. | TL | PR |

02 Radio «Composition Media». El sistema consta de una pantalla TFT de color de 16,5 cm (6,33 pulgadas), una pantalla táctil con sensor de proximidad, una unidad de CD compatible con MP3 y WMA, una salida de 4 x 20 vatios con seis altavoces, una ranura para tarjeta SD, una interfaz AUX-IN y un puerto USB en la guantera, una conexión Bluetooth para teléfonos móviles y un sintonizador dual con diversidad de fases para la recepción óptima de la radio. | TL | PR |

03 Sistema de radio «Composition Colour». El sistema consta de una pantalla TFT de color de 12,7 cm (5 pulgadas) con función de pantalla táctil, una unidad de CD compatible con MP3 y WMA, una salida de 4 x 20 vatios con seis altavoces, una ranura para tarjeta SD, una interfaz AUX-IN, un puerto USB, una conexión Bluetooth para teléfonos móviles y un sintonizador dual con diversidad de fases para la recepción óptima de la radio. | TL | PR |

04 Volante de cuero multifunción. Te proporciona una buena sujeción y comodidad. Mediante los botones puede controlarse el sistema de radio o navegación, un teléfono móvil o el control de velocidad. Se puede ajustar en altura y distancia para que el conductor tenga siempre una posición cómoda, incluso en viajes largos. Mejora la fluidez en la maniobra y el aparcamiento y más confort al conducir a velocidades más altas. | TL | PR |

05 Interfaz «Comfort» para teléfono móvil.³⁾ El compartimento especial para el teléfono móvil tiene una conexión externa inalámbrica mediante antena para optimizar la calidad de la recepción de tu teléfono móvil. Cargar el teléfono también resulta sencillo: el teléfono simplemente debe estar conectado al puerto USB, que también está en el compartimento de almacenamiento. | TL | PR |

Interfaz USB compatible con iPod/iPhone/iPad.⁴⁾ Pueden conectarse reproductores de audio externos, como reproductores de CD o MP3, mediante un cable USB. | TL | PR |

Acceso inalámbrico a Internet. Te permite acceder cómodamente a Internet y al correo electrónico mientras estás en la carretera. | TL | PR |

06 Control por voz.⁴⁾ Puedes manejar las funciones de teléfono, navegación y audio sin quitar las manos del volante. Además, puedes activar prácticamente todos los menús y las notificaciones de las pantallas de los sistemas de radio y navegación mediante el control por voz. | TL | PR |

07 Amplificación electrónica de voz.⁴⁾ Asegura que el conductor no tenga que hablar fuerte para comunicarse con los pasajeros del compartimento trasero. La entrada de voz se realiza mediante un micrófono manos libres, se amplifica y a continuación se transmite a través del altavoz de la zona trasera. | TL | PR |

Interior y confort.



01



03



02



04



05



06



07

01 Aire Acondicionado "Climatic". Este aire acondicionado semiautomático cuenta con un sensor interior que compara constantemente la temperatura interior con la temperatura seleccionada en la cabina. También proporciona una óptima distribución del aire en el compartimento de pasajeros. | TL |

02 Aire acondicionado de tres zonas «Climatronic». Este sistema ofrece un control de temperatura de tres zonas para el conductor, el acompañante y los pasajeros que viajan en el compartimento de pasajeros. Reconoce la intensidad de los rayos del sol y la temperatura exterior, y añade más o menos aire frío en consonancia. La función de recirculación automática del aire con un sensor de calidad de aire crea un clima interior agradable. | TL | PR |

03 Parabrisas térmico.¹⁾ Asegura una buena visión frontal incluso con tiempo húmedo y frío. | TL | PR |

Sistema de calefacción auxiliar. Funciona independientemente de los sistemas de calefacción y ventilación, y puede ser controlado mediante la consola central o por control remoto. También está disponible a petición un calentador de agua. | TL | PR |

04 Reposabrazos abatibles en el asiento del conductor. Los reposabrazos del asiento del conductor son abatibles, así que permiten acceder fácilmente a todas las zonas de la cabina del conductor. | TL | PR |

05 Banqueta delantera para dos pasajeros. En lugar de un único asiento, se puede solicitar una banqueta de dos plazas para el acompañante. La superficie del asiento para dos personas se puede levantar para acceder a un compartimento de almacenamiento adicional. | TL |

Ajuste eléctrico de los asientos con 12 combinaciones. El asiento del conductor es calefactable y se puede ajustar eléctricamente. Puedes ajustar el soporte lumbar, la inclinación del respaldo, la altura del asiento y la inclinación y longitud de la superficie del asiento para encontrar tu posición ideal. Mediante la función de memoria, pueden guardarse tres configuraciones de asiento distintas. El ajuste eléctrico de los asientos con 12 combinaciones²⁾ incluye calefacción en los asientos del conductor y el acompañante. | TL | PR |

Sujeción ISOFIX para silla infantil. Las sillas infantiles se pueden montar con seguridad en los puntos de sujeción ISOFIX la banqueta de dos plazas de la segunda fila. | TL | PR |

06 Ventanas deslizantes. Para que entre aire fresco de forma fácil y rápida, con las nuevas ventanas deslizantes del compartimento de pasajeros solo tienes que accionar la pestaña, tanto en el lado izquierdo como en el derecho. Recuerda que las ventanas deslizantes no se pueden fabricar con cristal acústico. | TL | PR |

07 Anillas de amarre. En el compartimento de pasajeros y el maletero hay seis anillas de amarre para sujetar la carga de forma segura. Según el paquete de asientos que hayas elegido para el Caravelle con batalla larga, está equipado con hasta ocho anillas de amarre. | TL | PR |

Exterior.



01

01 Faros LED. Los LED de bajo consumo generan tanto la iluminación de las luces cortas como de las luces de carretera. La alta fiabilidad y durabilidad de los LED mejora la seguridad al reducir la probabilidad de fallos. Los faros LED son únicos por sus grandes volúmenes de luz, durabilidad, espectro de luz similar a la luz diurna y bajo consumo de energía. | TL | PR |



02



03

02 Faros posteriores LED. Las luces de freno y las laterales incorporan LED de bajo consumo. | TL | PR |

03 Sistema de limpieza de faros. Este sistema vinculado al del parabrisas, se activa cuando están encendidas las luces cortas o las luces de carretera. Se lavan en combinación con uno de cada cinco lavados de parabrisas. | TL | PR |

Paquete de luz y visibilidad. Consta de un espejo retrovisor que se oscurece automáticamente, para proteger del deslumbramiento del tráfico de la parte posterior, y de un sensor de lluvia, que activa los limpiaparabrisas. El asistente de luces con función “Coming Home / Leaving Home” ilumina el área alrededor del vehículo para una mayor seguridad y comodidad. | TL | PR |

Paquete de cristal aislante. Reduce el ruido externo en hasta 6 dB (A). El parabrisas delantero tiene un recubrimiento especial de cristal aislante, y las ventanas laterales también están reforzadas. Todas las ventanas del compartimento de pasajeros están tintadas (cristal oscuro). De serie en el Premium. Las ventanas laterales no pueden suministrarse en cristal acústico. | TL | PR |



04

04 Paquete cromo.¹⁾ Los detalles cromados resaltan la rejilla de entrada de aire más baja, los laterales y la parte trasera del vehículo. El paquete cromado está disponible para el Caravelle con batalla corta. | PR |



05

05 Paquete eléctrico II. Incluye todas las prestaciones del paquete eléctrico I y, además, la función de plegado de los retrovisores exteriores. | TL | PR |

Paquete eléctrico I. Incluye retrovisores exteriores térmicos y ajustables eléctricamente y ventanas eléctricas. Los conmutadores correspondientes están integrados en la puerta del conductor y la del acompañante. | TL | PR |

Llantas y neumáticos.

16"



01



02

Neumáticos de invierno. Disponibles para las llantas de acero de 16 y 17 pulgadas, y también para las llantas de aleación «Clayton» de 16 pulgadas y «Devonport» de 17 pulgadas. Este juego de neumáticos mejora significativamente las características de conducción en invierno y reduce la distancia de frenado en superficies resbaladizas. | TL | PR |

Neumáticos con baja resistencia a la rodadura optimizada. Todas las ruedas cuentan con neumáticos con resistencia a la rodadura optimizada gracias a BlueMotion Technology de serie. La baja resistencia a la rodadura reduce el consumo de combustible y, con ello, la emisión de CO₂. | TL | PR |

01 Llantas de acero con tapacubos.
6 ½ J × 16.
Con neumáticos 215/65 R 16. | TL |

02 Llantas de aleación «Clayton».¹⁾
6 ½ J × 16.
Con neumáticos 215/65 R 16. | TL | PR |

17"



03



05



04



06

03 Llantas de aleación «Devonport».²⁾
7 J × 17.
Con neumáticos 235/55 R 17. | TL | PR |

04 Llantas de aleación «Cascavel».
7 J × 17.
Superficie pulida en color plata.
Con neumáticos 235/55 R 17. | TL | PR |

05 Llantas de aleación «Cascavel Antracita».
7 J × 17.
Superficie pulida en color antracita.
Con neumáticos 235/55 R 17. | PR |

06 Llantas de aleación «Timaru».
7 J × 17.
Con neumáticos 235/55 R 17. | TL | PR |

18"



07



09



08



10

07 Llantas de aleación «Springfield».
8 J × 18.
Con neumáticos 255/45 R 18. | PR |

08 Llantas de aleación «Toluca».
8 J × 18.
Superficie con acabado de alto brillo.
Con neumáticos 255/45 R 18. | PR |

09 Llantas de aleación «Disc».
8 J × 18. En color blanco.
Con neumáticos 255/45 R 17. | PR |

10 Llantas de aleación «Disc».
8 J × 18. En color plata.
Con neumáticos 255/45 R 17. | PR |

Pintura, tapicería de los asientos y colores del interior.



Beige Mojave
| TL | PR |



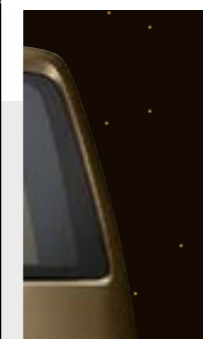
Plata Réflex
| TL | PR |



Gris Indio
| TL | PR |



Marrón Castaño
| TL | PR |



Verde Bambusal
| TL | PR |



Azul Acapulco
| TL | PR |



Azul Starlight
| TL | PR |



Violeta Oscuro
| TL | PR |



ACABADOS DE PINTURA METALIZADA

Blanco Candy
| TL | PR |



Rojo Cereza
| TL | PR |



Amarillo Uva
| TL |



Verde Ontario
| TL |



Naranja Luminoso¹⁾
| TL |



Océano Profundo
| TL |



Gris Puro
| TL |



Blanco Oryx¹⁾
Efecto nácar
| TL | PR |



Negro Profundo
Efecto perla
| TL | PR |



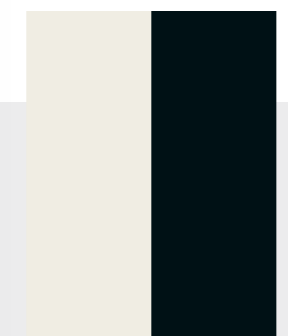
ACABADOS DE PINTURA SÓLIDA

ACABADOS DE PINTURA CON EFECTO PERLA

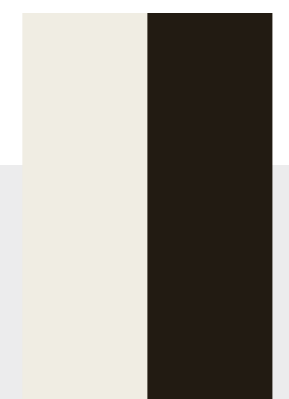
Blanco Candy/
Rojo Cereza
| PR |



Blanco Candy/
Verde Bambusal
| PR |



Blanco Candy/
Beige Mojave
| PR |

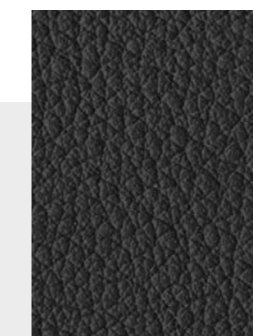


Plata Réflex/
Azul Acapulco
| PR |



PINTURA BICOLOR METALIZADA

Negro titanio
| PR |



Gris Moonrock
| TL | PR |



COLORES PARA EL INTERIOR

Tapicería Kutamo
Gris moonrock/
Negro titanio
| TL |



Tapicería Pandu
Negro titanio
| PR |



Tapicería Pandu
Moonrock
| PR |



Imitación de piel Mesh
Gris moonrock/
Negro titanio
| TL | PR |



Tapizados en cuero Nappa
Negro titanio
| PR |



TAPICERÍA DE LOS ASIENTOS

Volkswagen Accesorios Originales.



01 Barras de transporte básicas Está disponible para Caravelle un juego de barras de transporte bloqueables y sometidas a la prueba City Crash realizadas con perfiles de aluminio anodizado. Se han diseñado para una carga de hasta 45 kg y pueden utilizarse con distintos sistemas de transporte. | TL | PR |

02 Portaesquí y tablas de snow. El portaesquí bloqueable puede montarse en las barras de transporte básicas y te permite transportar hasta seis pares de esquís, cuatro tablas de snow o una tabla de wakeboard. Los anchos botones de apertura y la cómoda función de extracción hacen que la carga y la descarga sean lo más fáciles posibles, incluso con los guantes puestos. | TL | PR |



03 Baúl portaequipajes. Los grandes baúles de color titanio metalizado, con una capacidad de 340 o 460 litros, son fáciles de asegurar gracias a las sujeciones de rápida extracción de las barras básicas. El impresionante sistema DuoLift permite abrir el baúl desde ambos lados. El baúl se puede cerrar cómodamente mediante el cierre central de tres puntos. | TL | PR |



04 Deflector de viento y lluvia. Al conducir con la ventana ligeramente abierta, el deflector reduce de forma efectiva el ruido del viento y las salpicaduras. También ofrece protección contra el sol cuando incide sobre el lateral. La forma del deflector encaja perfectamente en el vehículo y puede instalarse sin necesidad de taladrar o de colocar adhesivos. | TL | PR |

05 Protector del umbral del maletero. Este protector sintético para el umbral del maletero con aspecto de acero inoxidable de alta calidad puede colocarse fácilmente y protege el parachoques de posibles rasguños durante la carga y la descarga. No solo mejora el diseño del Caravelle, sino que ayuda a conservar su valor. | TL | PR |



06 Portabicicletas. El portabicicletas original Volkswagen aporta un plus en exclusividad y permite transportar hasta 4 bicicletas con un peso máximo de 70Kg. | TL | PR |



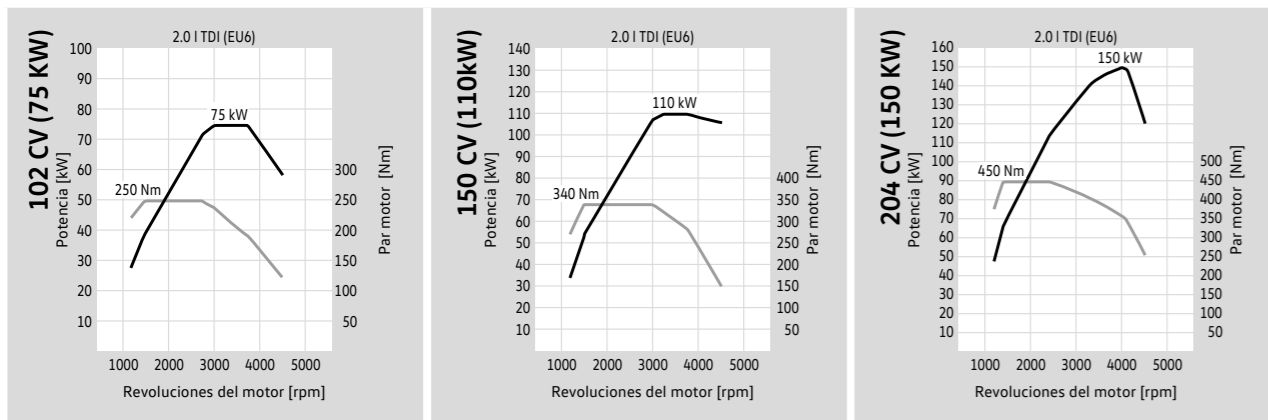
07 Revestimiento para maletero. Este revestimiento ligero, flexible y hecho a medida se ajusta a la perfección a los contornos del Caravelle. El borde elevado de aproximadamente 5 cm protege contra la humedad y la suciedad. El dibujo de rombos del revestimiento tiene un efecto antideslizante. Cuando no se utiliza puede enrollarse y guardarse fácilmente para ahorrar espacio. | TL | PR |

08 Gancho de remolque fijo o extraíble. Aumenta la capacidad de transporte de una forma segura. Con la garantía de nuestros enganches fijos y extraíbles es posible incorporar desde una caravana hasta un remolque. | TL | PR |

Motores y Normas de emisión.

	2.0 I TDI de 102 CV con SCR/AdBlue® 4)	2.0 I TDI de 150 CV con SCR/AdBlue® 4)
Tipo de motor/válvulas por cilindro	Motor diésel de 4 cilindros/4	Motor diésel de 4 cilindros/4
Inyección/preparación de la mezcla	Common Rail/Turbocompresor de gases de escape	Common Rail/Turbocompresor de gases de escape
Cilindrada en cm³	1.968	1.968
Potencia máx. en CV (kW) a rpm	102 (75) a 3.000-3.750	150 (110) a 3.250-3.750
Par motor máx. en Nm a rpm	250/1.500-2.750	340/1.500-3.000
Tipo de combustible	Diésel, mín. 51 CZ según DIN EN 590	Diésel, mín. 51 CZ según DIN EN 590
Tipo de cambio	Cambio manual de 5 velocidades	Cambio manual de 6 velocidades o bien cambio de doble embrague (DSG) de 7 velocidades
Tipo de tracción	Tracción delantera, tracción integral 4Motion	Tracción delantera, tracción integral 4Motion

	2.0 I TDI de 204 CV con SCR/AdBlue® 4)
Tipo de motor/válvulas por cilindro	Motor diésel de 4 cilindros/4
Inyección/preparación de la mezcla	Common Rail/2 turbocompresores de gases de escape
Cilindrada en cm³	1.968
Potencia máx. en CV (kW) a rpm	204 (150) a 4.000
Par motor máx. en Nm a rpm	450/1.400-2.400
Tipo de combustible	Diésel, mín. 51 CZ según DIN EN 590
Tipo de cambio	Cambio manual de 6 velocidades o bien cambio de doble embrague (DSG) de 7 velocidades
Tipo de tracción	Tracción delantera, tracción integral 4Motion



La clasificación de los vehículos con matrícula de automóvil a los efectos del impuesto de circulación se basa en los códigos numéricos facilitados por el Ministerio de Transporte. Las aclaraciones sobre las notas incluidas en esta sección están recogidas en el apartado «Observaciones».

Consumo, emisiones de CO₂ y prestaciones.

Motor	Cambio	Potencia máxima en CV (kW)	Norma de emisiones	Consumo de combustible^{2), 3)} urbano/interurbano/ promedio, en l/100 km.	Emisiones de CO₂³⁾ promedio en g/km	Aceleración 0-100 km/h (s)	Velocidad máxima en km/h
--------------	---------------	-----------------------------------	---------------------------	---	--	-----------------------------------	---------------------------------

Caravelle Trendline (con batalla corta)

2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 5 velocidades	102 (75)	EU6	7,1 - 6,8/5,3 - 5,1/6,0 - 5,7	155 - 149	16,4	157
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	7,2 - 7,1/5,2 - 5,1/5,9 - 5,8	155 - 153	11,9	182
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	6,5 - 6,3/5,4 - 5,2/5,8 - 5,6	151 - 147	12,0	181
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	6,7 - 5,9 - 6,0	155	-	-
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	7,0 - 6,9/5,9 - 5,8/6,3 - 6,2	163 - 161	12,5	178

Caravelle Premium (con batalla corta)

2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	7,2 - 7,1/5,2 - 5,1/5,9 - 5,8	155 - 153	11,9	182
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	6,5 - 6,3/5,4 - 5,2/5,8 - 5,6	151 - 147	12,0	181
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	6,7 - 5,9 - 6,0	155	-	-
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	7,0 - 6,9/5,9 - 5,8/6,3 - 6,2	163 - 161	12,5	178
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	7,8 - 7,6/5,9 - 5,7/6,6 - 6,4	171 - 166	9,0	203
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	7,2 - 7,0/5,6 - 5,4/6,2 - 6,0	161 - 157	9,1	203
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	7,8 - 7,7/6,1 - 6,0/6,7 - 6,6	176 - 173	9,3	199
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	7,3/5,9/6,4	167	9,6	199

Caravelle Trendline (con batalla larga)

2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 5 velocidades	102 (75)	EU6	7,3 - 7,0/5,4 - 5,2/6,1 - 5,9	159 - 153	16,4	157
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	7,4 - 7,2/5,5 - 5,3/6,2 - 6,0	161 - 157	11,9	182
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	6,7 - 6,5/5,6 - 5,4/6,0 - 5,8	155 - 151	12,0	181
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	6,7 - 5,9 - 6,0	155	-	-
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	6,9/5,8/6,2	161	12,5	178

Caravelle Premium (con batalla larga)

2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	7,4 - 7,2/5,5 - 5,3/6,2 - 6,0	161 - 157	11,9	182
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	6,7 - 6,5/5,6 - 5,4/6,0 - 5,8	155 - 151	12,0	181
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	6,7 - 5,9 - 6,0	155	-	-
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	6,9/5,8/6,2	161	12,5	178
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	7,8 - 7,7/5,9 - 5,8/6,6 - 6,5	171 - 169	9,0	203
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	7,2 - 7,1/5,6 - 5,5/6,2 - 6,1	161 - 159	9,1	203
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	7,8/6,1/6,7	176	9,3	199
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	7,4/6,0/6,5	169	9,6	199

BMT = BlueMotion Technology DSG = cambio de doble embrague DSG
Las aclaraciones sobre las notas incluidas en esta sección están recogidas en el apartado «Observaciones».

Pesos.

Caravelle (con batalla corta)

Motor	Cambio	Potencia máxima en CV (kW)	Norma de emisiones	Peso máximo admisible en kg	Peso en vacío mínimo ⁹⁾ en kg	Carga útil o carga admisible máxima – mínima ⁹⁾ en kg	Carga admisible sobre ejes delantero/trasero en kg	Carga emolcada adm. con freno, en pendiente del 12% / sin freno en kg	Peso de tracción adm., con pendiente del 12% en kg
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 5 velocidades	102 (75)	EU6	3.080, 3.200	1.797	1.403 - 700	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.200/750	4.900
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	1.868	1.332 - 700	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	5.200
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	1.892	1.308 - 700	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	-	-	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	-
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	2.001	1.199 - 616	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	1.917	1.283 - 713	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	5.200
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	1.940	1.260 - 690	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	2.030	1.170 - 600	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	2.043	1.157 - 587	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.500/750	5.300

Carga adm. sobre el techo en kg	100
Carga adm. en apoyo en kg	100

BMT = BlueMotion Technology DSG = cambio de doble embrague DSG
 Las aclaraciones sobre las notas incluidas en esta sección están recogidas en el apartado «Observaciones».

Caravelle (con batalla larga)

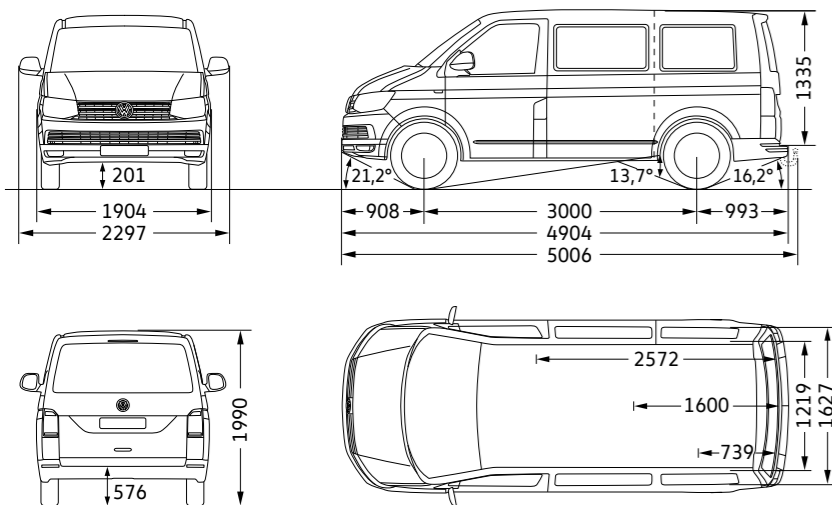
Motor	Cambio	Potencia máxima en CV (kW)	Norma de emisiones	Peso máximo admisible en kg	Peso en vacío mínimo ⁹⁾ en kg	Carga útil o carga admisible máxima – mínima ⁹⁾ en kg	Carga admisible sobre ejes delantero/trasero en kg	Carga emolcada adm. con freno, en pendiente del 12% / sin freno en kg	Peso de tracción adm., con pendiente del 12% en kg
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 5 velocidades	102 (75)	EU6	3.080, 3.200	1.797	1.403 - 700	1.610 - 1.710/1.515 - 1.720	2.200/750	4.900
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	1.930	1.270 - 700	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	5.200
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	1.954	1.246 - 680	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	-	-	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	-
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	150 (110)	EU6	3.080, 3.200	2.063	1.137 - 573	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	1.979	1.221 - 660	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	5.200
2.0 I TDI BMT	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	2.002	1.198 - 644	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT 4MOTION	Cambio manual de 6 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	2.092	1.108 - 550	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	5.300
2.0 I TDI BMT 4MOTION	DSG de 7 velocidades	204 (150)	EU6	3.080, 3.200	2.105	1.095 - 534	1.610 - 1.710/1.600 - 1.720	2.500/750	5.300

Carga adm. sobre el techo en kg	100
Carga adm. en apoyo en kg	100

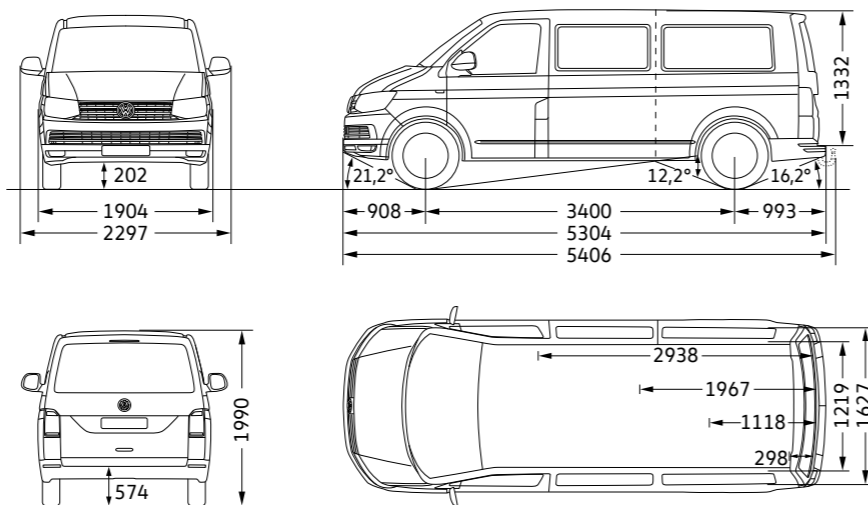
BMT = BlueMotion Technology DSG = cambio de doble embrague DSG
 Las aclaraciones sobre las notas incluidas en esta sección están recogidas en el apartado «Observaciones».

Dimensiones.

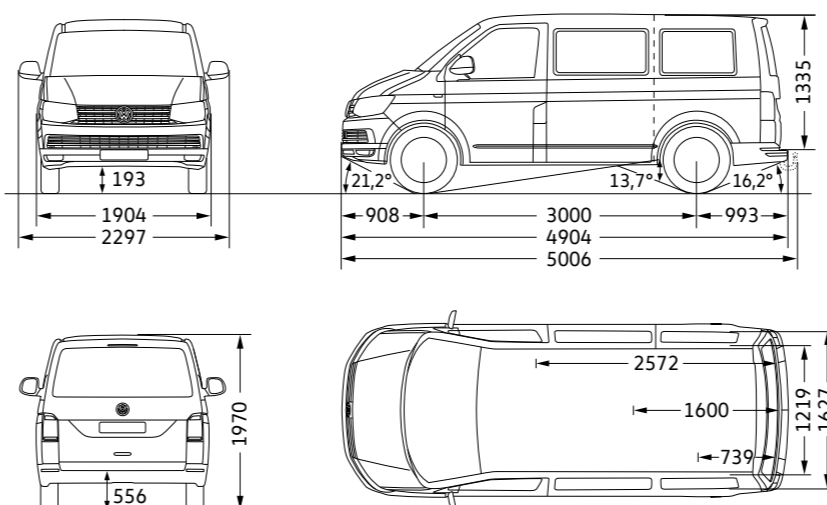
Caravelle Trendline con batalla corta



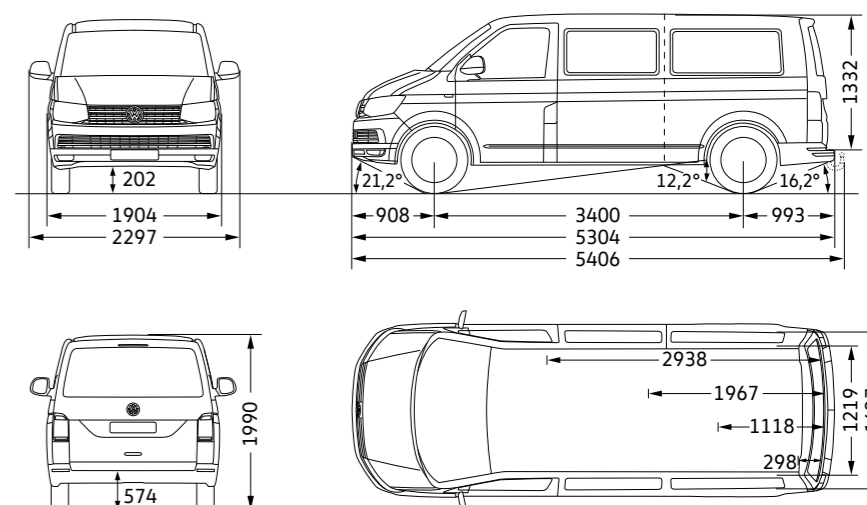
Caravelle Trendline con batalla larga



Caravelle Premium con batalla corta



Caravelle Premium con batalla larga



Compartimento de pasajeros/espacio de carga, superficie/volumen* (m ² /m ³)	4,3/5,8	Compartimento de pasajeros/espacio de carga, superficie/volumen* (m ² /m ³)	5,0/6,7
Puerta deslizante lateral, anchura × altura (mm)	1.017 × 1.261	Puerta deslizante lateral, anchura × altura (mm)	1.017 × 1.261
Portón trasero, anchura × altura (mm)	1.438 × 1.276	Portón trasero, anchura × altura (mm)	1.439 × 1.276
Diámetro de giro (m)	11,9	Diámetro de giro (m)	13,2











Compartimento de pasajeros/espacio de carga, superficie/volumen* (m ² /m ³)	4,3/5,8	Compartimento de pasajeros/espacio de carga, superficie/volumen* (m ² /m ³)	5,0/6,7
Puerta deslizante lateral, anchura × altura (mm)	1.017 × 1.261	Puerta deslizante lateral, anchura × altura (mm)	1.017 × 1.261
Portón trasero, anchura × altura (mm)	1.438 × 1.276	Portón trasero, anchura × altura (mm)	1.439 × 1.276
Diámetro de giro (m)	11,9	Diámetro de giro (m)	13,2

* Datos del volumen sin asientos en el compartimento de pasajeros.

Altura del vehículo con los equipamientos opcionales «Suspensión y amortiguación reforzadas, delante y detrás», «Suspensión y amortiguación en versión todoterreno» y «Suspensión reforzada y estabilizadores, delante y detrás» con batalla corta aproximadamente +20 mm.

Todas las dimensiones indicadas se han determinado sobre la base de los vehículos de serie. Debido a las tolerancias de fabricación/tamaño de los neumáticos/tipo de chasis, las dimensiones reales pueden variar ligeramente con respecto a los valores indicados en este documento. Las indicaciones de los grados en el caso del ángulo de inclinación delantero y trasero, así como del ángulo de rampa hacen referencia, en cada caso, al vehículo cargado teniendo en cuenta el peso máximo admisible. Los dibujos de los vehículos no están a escala.

Etiquetas de neumáticos.

Caravelle					
Neumáticos de verano	Tamaño	Resistencia a la rodadura	Agarre en mojado	Ruido externo de rodadura	Emisión de ruidos
	205/65 R 16 C	E - B	C - B	72 - 69	
	215/65 R 16 C	B	B - A	72 - 69	
	215/60 R 17 C	B	B	72	
	235/55 R 17	B	C - B	72 - 68	
	255/45 R 18	E - B	C - B	72 - 68	
Neumáticos para todas las estaciones	Tamaño	Resistencia a la rodadura	Agarre en mojado	Ruido externo de rodadura	Emisión de ruidos
	215/65 R 16 C	E - B	C - B	72 - 70	
	215/60 R 17 C	E	C	72	
	235/55 R 17	E	C	68	
Neumáticos de invierno	Tamaño	Resistencia a la rodadura	Agarre en mojado	Ruido externo de rodadura	Emisión de ruidos
	215/65 R 16 C	E	B	72	
	215/60 R 17 C	E	C	71	



Eficiencia de combustible. El neumático adecuado te puede ayudar a ahorrar combustible.



Agarre en mojado. Una distancia de frenado más corta incrementa tu seguridad.



Ruido externo de rodadura. Un neumático más silencioso aumenta el confort de marcha y beneficia al medio ambiente gracias a una menor rumorosidad.

Por razones de logística y procesos de producción no es posible realizar pedidos específicos de una determinada marca de neumáticos.

Observaciones.

1) (Nota no disponible en este documento.)
2) Capacidad del depósito: TSI aprox. 80 l de gasolina, TDI aprox. 70 l de diésel, AdBlue® (en el caso del TDI) aprox. 13 l.
3) Los valores sobre consumo de combustible y emisiones indicados se han determinado aplicando métodos de medición especificados legalmente. Los datos no hacen referencia a un vehículo en concreto ni forman parte de la oferta, sino que sirven únicamente para fines comparativos entre los distintos tipos de vehículos. El consumo de combustible y las emisiones de CO₂ de un vehículo no dependen solo del aprovechamiento eficiente del combustible por parte del vehículo, sino también del estilo de conducción y de otros factores ajenos a la técnica (p. ej., condiciones del entorno). Los equipamientos adicionales y los accesorios (piezas adicionales, neumáticos, etc.) pueden modificar parámetros importantes del vehículo, tales como el peso, la resistencia a la rodadura y la aerodinámica y afectar, junto con las condiciones climáticas y del tráfico, a los valores de consumo de combustible y emisiones. Los datos sobre consumos de combustible y emisiones de CO₂ son válidos para los rangos indicados y dependiendo del formato de neumático elegido y de los equipamientos opcionales. Notificación conforme a la Directiva 1999/94/CE en su versión válida actual: Para más información sobre el consumo de combustible oficial y las emisiones de CO₂ específicas oficiales de los turismos nuevos, consulte la «Guía sobre el consumo de combustible, las emisiones de CO₂ y el consumo de corriente de turismos nuevos», disponible en todos los puntos de venta.
4) Este motor está equipado con un tratamiento de los gases de escape de varias etapas (filtro de partículas diésel y catalizador SCR). El catalizador SCR (Selective Catalytic Reduction) convierte el componente del gas de escape óxido de nitrógeno (NOx) sin la formación de subproductos indeseados y de forma selectiva en nitrógeno (N₂) y agua (H₂O). La conversión se realiza utilizando una solución de urea acuosa de producción sintética, p. ej. AdBlue® (ISO 22241-1/AUS 32), que se transporta en un depósito adicional. Dependiendo del vehículo, entre los intervalos de mantenimiento el cliente deberá rellenar él mismo la solución AdBlue® o encargárselo a un taller de servicio autorizado.
5) El peso en vacío del vehículo especificado incluye 68 kg para el peso del conductor, 7 kg de equipaje, todos los líquidos de servicio y un depósito lleno al 90% y ha sido calculado según la Directiva 92/21/CEE o la Directiva 97/27/CEE en la versión actualmente vigente. Los equipamientos o bien las líneas de equipamiento pueden afectar al peso en vacío. La carga útil real de un vehículo, calculada como la diferencia entre el peso máximo permitido y el peso en vacío, se puede calcular pesando el vehículo en cuestión.

Indicaciones generales y adicionales.

Ten en cuenta que algunos de los equipamientos opcionales indicados deben cumplir determinadas combinaciones obligatorias y/o no pueden combinarse entre sí y están sujetos a determinados requisitos legales. Volkswagen rechaza expresamente cualquier responsabilidad por el uso indebido de estos equipamientos. Algunos equipamientos opcionales y especiales pueden alargar el plazo de entrega del vehículo. Para cualquier deseo individual, consulta a tu concesionario Volkswagen Vehículos Comerciales. Solo un concesionario de Volkswagen Vehículos Comerciales puede comprobar los requisitos necesarios de una combinación, así como la corrección e integridad de los datos a través del sistema de pedidos que tiene a su disposición. TSI®, TDI®, TGI®, DSG®, 4MOTION® y BlueMotion® son marcas registradas de Volkswagen AG y de otras empresas del grupo Volkswagen. El hecho de que una marca en este documento no lleve el símbolo ® no debe interpretarse como si dicha marca no fuera una marca registrada o que dicha marca podría utilizarse sin la autorización previa por escrito de Volkswagen (Volkswagen Sociedad Anónima). El nombre de producto Caddy® es una marca registrada de Caddie S.A. y es empleado por Volkswagen con la autorización de Caddie, S.A.

Calidad garantizada.

Volkswagen te concede, más allá de la garantía legal, una garantía Volkswagen de dos años para todos los vehículos nuevos, tres años de garantía para la pintura y la carrocería, y doce años de garantía contra perforación por corrosión. Todos los datos sobre suministro, equipamiento opcional, aspecto exterior, datos técnicos y gastos de gestión de los vehículos y se corresponden con la información disponible en el momento de la impresión. Tu concesionario Volkswagen Vehículos Comerciales estará encantado de informarte sobre las posibles diferencias específicas de cada país.

Modificaciones reservadas.

Devolución y reciclaje de vehículos usados:

Este vehículo y todos sus componentes así como los recambios originales, han sido diseñados y fabricados atendiendo a la Normativa Legal destinada a prevenir y reducir al mínimo la repercusión en el Medio Ambiente, mediante la utilización y valoración de materiales reciclados/ reciclables, adoptando las medidas dirigidas a conseguir un adecuado reciclado para la conservación y mejora de la calidad ambiental. A fin de cumplir con los objetivos de descontaminación y fomento del reciclado y reutilización de componentes de los vehículos al final de su vida útil, se ha creado en España una extensa Red de Centros Autorizados, bajo la denominación de SIGRAUTO (Para consultas www.sigrauto.es), que garantizan su adecuado tratamiento medioambiental, a los cuales deberás dirigirte para la entrega, sin desmontaje previo de componentes del vehículo. El Centro Autorizado facilitará el Certificado de Destrucción para obtener la baja en la DGT.

Nota legal.

El contenido del presente catálogo tiene carácter meramente informativo, y por tanto tiene como único objetivo constituir un elemento orientativo y de ayuda para facilitar información general, no particular, ni específica, sobre los vehículos a los que se refiere. En consecuencia, los datos obrantes en el presente catálogo no deben tomarse en consideración para la eventual decisión de adquisición de un vehículo. Para ello, para concertar y/o clarificar alguno o varios de los datos citados en el mismo, así como para formalizar un pedido concreto, o para cualquier otra cuestión que sea de tu interés, te rogamos que contactes con alguno de los Concesionarios Oficiales Volkswagen Vehículos Comerciales al objeto de que te informen pormenorizadamente sobre las especiales características, equipamiento de origen, opcionales, precios, datos, campañas, promociones, disponibilidades de unidades, plazo de entrega, período de fabricación, etc. De los vehículos aquí referenciados. Te recordamos que la compañía fabricante y/o Volkswagen Group España Distribución, S.A. efectúan constantes mejoras en sus vehículos a fin y efecto de adaptarlos a las necesidades específicas de los clientes así como al objeto de incorporar en los mismos, en la medida de lo posible, los avances técnicos disponibles en cada momento. Es por ello por lo que los equipamientos, datos y características de los vehículos aquí referenciados son los disponibles generalmente a la fecha de edición de este catálogo y, por tanto, deben entenderse sin perjuicio de aquellas particularidades que puedan existir en cada caso atendiendo a la disponibilidad de modelos y al mercado al que va dirigido.

Servicios online.

App-Connect. ¹⁾

Experimenta más infotainment en la carretera. Utiliza App-Connect para integrar tu smartphone mediante un puerto USB de tu vehículo. App-Connect replica aplicaciones seleccionadas desde tu smartphone en la pantalla táctil de tu sistema opcional de radio o navegación. Esto te permite controlar cómodamente aplicaciones permitidas y aplicaciones especiales Volkswagen a través de la pantalla táctil mientras conduces.

Volkswagen Apps


Las aplicaciones especiales de Volkswagen, como «Shared Audio», «Drive & Track», «Call & Remind», «Sound Journey» y «My Guide» (en la imagen), hacen que cada viaje sea incluso más agradable e interesante. Estas aplicaciones te dan información sobre tu forma de conducir, así como opciones de aparcamiento en las inmediaciones, y hacen sugerencias detalladas sobre lugares de destino próximos interesantes, teniendo en cuenta el tiempo y los datos del vehículo.




Car-Net Guide & Inform. ²⁾

Utiliza Car-Net Guide & Inform para mejorar el sistema de navegación opcional de tu vehículo con servicios de información actualizada basada en Internet para una mayor comodidad al viajar. Por ejemplo, puedes utilizar información sobre el tráfico en tiempo real para evitar un atasco repentino. O bien para repostar en la gasolinera más barata. O también para encontrar un aparcamiento gratuito sin necesidad de una búsqueda desesperada. Car-Net Guide & Inform se asegura de que siempre llegues a tu destino rápidamente y con el menor estrés posible.


Información en línea sobre el tráfico.

 Ahorra tiempo y evita el estrés con información sobre tráfico en tiempo real, lo que te permite evitar embotellamientos, por ejemplo, adaptando tu ruta de forma dinámica.


Estaciones de servicio.

 Visualiza las gasolineras con los precios de combustible más bajos de las inmediaciones. El tipo de combustible de tu vehículo se identifica automáticamente.


Plazas de aparcamiento.

 Ahorra tiempo gracias a la búsqueda optimizada de aparcamiento y visualiza las opciones de aparcamiento disponibles, junto con los precios y los horarios.³⁾


Tiempo.

 Mantente informado con la última información meteorológica. Descubre qué tiempo hará en tu lugar de destino a la hora de llegada prevista.


Búsqueda de destino especial en línea.

 Puedes enviar información personalizada importante sobre servicios locales directamente a tu pantalla táctil.


Noticias.

 Suscríbete a categorías de noticias personalizadas en el portal de clientes, y utiliza los canales de noticias para mantenerte al día.


Importación de destino en línea.

 Planifica cómodamente tus trayectos desde casa utilizando el portal de clientes y recupéralos mediante el sistema de navegación.

Mis destinos especiales.

 Utiliza el portal de clientes para guardar tus destinos favoritos mientras estás en casa e impórtalos al sistema de navegación de tu vehículo.

Informe del estado del vehículo.

 Recupera la última información de servicio y mensajes de error de tu vehículo



Todo un abanico de servicios adaptados a tus necesidades.

CarePort Servicios y Movilidad permite que te dediques por entero a tu negocio poniendo a tu disposición una amplia gama de productos y servicios que garantizan tus necesidades de movilidad. A través de la red de concesionarios de Volkswagen Vehículos Comerciales puedes informarte en detalle de nuestras amplias coberturas a la medida de tu vehículo comercial y tu negocio.

CarePort

Financiación	Protección	Servicio	Movilidad
CarePort Credit		CarePort Mantenimiento	CarePort Movilidad 24 horas / 365 días
Opción a compra	CarePort Auto	CarePort Mantenimiento Plus	CarePort Movilidad Plus Vehículo Sustitutivo
CarePort Leasing			
CarePort Renting			

Volkswagen Vehículos Comerciales. Service App: nuestro Servicio Posventa te da más.



La aplicación App de Volkswagen Vehículos Comerciales para teléfonos inteligentes te ofrece un mundo ilimitado de posibilidades. Tan ilimitado como nuestros servicios. **¡Compruébalo y descárgate gratis nuestra aplicación!**

- Asistencia y movilidad 24 horas
- Buscador de Servicios Oficiales
- Fijación de cita previa de taller
- Consejos y ofertas de Servicio
- Tienda on-line de accesorios
- Asistencia telefónica directa
- Guía de testigos e indicadores
- Parte digital de accidentes
- Guía de viaje con consejos
- Configurador de ruta



CarePort | Servicios & Movilidad

Servicio de Movilidad Volkswagen Vehículos Comerciales. Nos ocupamos de ti y de tu mercancía.

Con Volkswagen Vehículos Comerciales no sólo adquieres un vehículo único en su clase, sino también un servicio sin limitaciones de movilidad durante toda su vida útil.

Ventajas:

- Transporte de mercancía a origen o destino.
- Vehículo sustitutivo hasta 3 días tipo furgón, si lo deseas.
- Seis años de movilidad desde el momento de la compra renovables anualmente al realizar los mantenimientos en un Servicio Oficial de la Marca.

Para mayor información puedes dirigirte a tu Servicio Oficial.

Volkswagen Vehículos Comerciales. Todo un mundo de servicios a tu alcance.

La gama de productos de Servicio CarePort ha sido concebida para garantizar tu tranquilidad.

- **CarePort Mantenimiento:** si deseas olvidarte de los mantenimientos de tu vehículo y que éstos queden incluidos en su precio de compra (con o sin financiación), ésta debe ser tu elección.
- **CarePort Mantenimiento Plus:** si lo que quieres es despreocuparte de cualquier eventualidad, ésta es tu opción. Si deseas que tanto los mantenimientos, como las piezas de desgaste queden incluidas en el precio de tu vehículo (con o sin financiación), Volkswagen Vehículos Comerciales lo hace posible.
- **CarePort Mantenimiento Integral:** si lo tuyo es la seguridad más absoluta, también puedes solicitar una cotización personalizada que incluya los mantenimientos, el desgaste y las averías.

Para mayor información puedes dirigirte a tu Servicio Oficial.

¡Beneficiate de nuestras ventajas!

¹⁾ App-Connect está disponible solo junto con el sistema de radio «Composition Media» o el sistema de navegación «Discover Media». App-Connect incluye MirrorLink™, CarPlay™ y Android Auto™. La disponibilidad de estas tecnologías puede variar según el país en cuestión. Debe observarse que actualmente App-Connect solo es compatible con algunos teléfonos móviles del mercado. Volkswagen colabora estrechamente con los principales fabricantes de smartphones para promover una compatibilidad más amplia de App-Connect. ²⁾ El uso de servicios en línea móviles (Car-Net) solo es posible con el extra opcional «Discover Media». También necesitarás un dispositivo móvil (como un smartphone) que pueda actuar como punto de acceso inalámbrico móvil. Los servicios Car-Net solo están disponibles con un contrato de red móvil existente o uno que se formalice especialmente a tal efecto entre tú y tu proveedor de telefonía móvil, y solo dentro de la cobertura de la red móvil respectiva. Dependiendo de tu tarifa móvil, la recepción de datos de Internet puede suponer cargos adicionales, especialmente si utilizas el teléfono en el extranjero (como cargos de itinerancia). Debido a la cantidad de datos necesarios al utilizar los servicios Car-Net, recomendamos encarecidamente contratar una tarifa plana de datos con tu proveedor de telefonía móvil. El uso de Car-Net se rige por un contrato separado formalizado en línea con Volkswagen AG. La disponibilidad de los servicios Car-Net puede variar según el país en cuestión. Estos servicios están disponibles durante el periodo acordado de vigencia del contrato y pueden estar sujetos a cambios en cuanto a contenido durante la vigencia del contrato. ³⁾ Disponible para aparcamientos con una infraestructura técnica adecuada.